Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

Registered No. PY/44/2021-23

सत्यमेव जयते

# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

# La Gazette de L' État de Poudouchéry

# The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு | Publiée par Autorité | Published by Authority



| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **எண்** | | **புதுச்சேரி** | **செவ்வாய்க்கிழமை** | **2021 ௵** | **பிப்ரவரி ௴** | **2 ௳** |
| **No.** | **5** | **Poudouchéry** | **Mardi** | **2** | **Février** | **2021 (13 Magha 1942)** |
| **No.** | | **Puducherry** | **Tuesday** | **2nd** | **February** | **2021** |



*பொருளடக்கம்* | *SOMMAIRES* | *CONTENTS*



| | பக்கம் | | Page | | Page |
|---|---|---|---|---|---|
| அரசு அறிவிக்கைகள் .. | 54 | Notifications du Gouvernement .. | 54 | Government Notifications .. | 54 |
| ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. | 57 | Avis d' appel d' offres .. | 57 | Tender notices .. | 57 |
| ஏல அறிவிப்புகள் .. | 58 | Vente publique .. | 58 | Auction notices .. | 58 |
| சாற்றறிக்கைகள் .. | 59 | Annonces .. | 59 | Announcements .. | 59 |

புதுச்சேரி அரசு

**இந்து சமய நிறுவனங்கள்**

**மற்றும் வக்ஃபு துறை**

*(அரசு ஆணை பலவகை எண் 125/இசநி /கோ.3/2020./1620,*
*புதுச்சேரி, நாள் 2021௵ சனவரி ௴ 18௳)*

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்கரை நகராட்சி, தட்டாஞ்சாவடி, ஸ்ரீ சுந்தர விநாயகர், ஸ்ரீ முத்து மாரியம்மன், ஸ்ரீ கெங்கையம்மன், ஸ்ரீ பொற்கிலை பூரணி உடனுறை குண்டு தாங்கிய ஐயனாரப்பன் தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 59/இசநி/கோ.3/2017, நாள் 23-03-2017-ன் மூலம் ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்கப்பட்டு நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்திற்கு கீழ்க்கண்ட ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திரு/திருமதி :

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) | ஞானசேகரன்,<br>த/பெ. கிருஷ்ணசாமி,<br>எண் 12 E, மாரியம்மன் கோயில் தெரு,<br>தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி. | . . | தலைவர் |
| (2) | கஜேந்திரன்,<br>த/பெ. லட்சுமணன்,<br>எண் 15, கெங்கையம்மன் கேயில் தெரு,<br>தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி. | . . | துணைத் தலைவர் |
| (3) | சுந்தரமூர்த்தி,<br>த/பெ. முருகையய்யன்,<br>எண் 28, கெங்கையம்மன் கேயில் தெரு,<br>தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி. | . . | செயலாளர் |
| (4) | ஜெயமூர்த்தி,<br>த/பெ. கோவிந்தசாமி,<br>எண் 32, மாரியம்மன் கேயில் தெரு,<br>தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி. | . . | பொருளாளர் |
| (5) | அஞ்சுகவள்ளி,<br>க/பெ. இரிசன்,<br>எண் 85, மாரியம்மன் கேயில் தெரு,<br>தட்டாஞ்சாவடி, ஞானு தியாகு நகர்,<br>புதுச்சேரி. | . . | உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகளை மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) அறங்காவலர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி )

**அ. சிவசங்கரன்,**
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**CHIEF SECRETARIAT**

**(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)**

*(G.O. Ms. No. 03, Puducherry, dated 20th January 2021)*

ORDER

Under sub-section (5) of section 14 of the Puducherry Technological University Act, 2019 (Act No. 4 of 2020), the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to constitute a 'Search Committee' for the purpose of

selection of first Vice-Chancellor of the Puducherry Technological University with the following composition:

(a) Prof. V. Ramgopal Rao, Director, Indian Institute of Technology, Delhi. . . Convener

(b) Dr. V. Jagadeesh Kumar, Professor, Department of Electrical Engineering, Indian Institute of Technology, Madras. . . Member

(c) The Secretary to Government (Higher and Technical Education), Government of Puducherry. . . Member

2. The Committee shall draw the panel of names, not less than three names of suitable person in alphabetical order.

3. The Committee shall prepare a report on the suitability of each person included in the panel. If, the Committee fails to make a unanimous recommendation, each Member of the Committee shall submit one name to the Chancellor.

4. The Committee shall function within the ambit of the Puducherry Technological University Act, 2019.

5. The Committee shall come into force from the date of its notification and ceases its functions on completion of the task assigned.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**Ashok Kumar,**
Secretary to Government (Education).

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(*G.O. Ms. No. 6, Puducherry, dated 20th January 2021)*

NOTIFICATION

In pursuance of the MHA Order No. 14020/01/2020-UTS.I, dated 05-01-2021 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to relieve the following I.A.S., Officers from this Union Territory Administration on the afternoon of 22-01-2021 to take up their new assignment in the Government of Arunachal Pradesh.

(i) Dr. Jayanta Kumar Ray, I.A.S., (AGMU : 2011), Secretary to Government.

(ii) Smt. Soumya Saurabh, I.A.S., (AGMU : 2014), Secretary to Government.

(iii) Shri. Shashvat Saurabh, I.A.S., (AGMU : 2016), Deputy Commissioner (Excise)-*cum*-Special Secretary to Government.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**Ashwani Kumar,**
Chief Secretary to Government.

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(*G.O. Ms. No. 7, Puducherry, dated 20th January 2021)*

NOTIFICATION

Shri Pankaj Kumar Jha, I.A.S., (AGMU : 2011), Secretary to Government, Puducherry, on transfer to Arunachal Pradesh *vide* the Order No. 14020/01/2020-UTS.I, dated 05-01-2021 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, will stand relieved from this Administration on the forenoon of 01-02-2021 on the expiry of the Earned Leave granted to him from 18-01-2021 to 29-01-2021 suffixing Public Holidays 30th and 31st January 2021.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**Ashwani Kumar,**
Chief Secretary to Government.

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(*G.O. Ms. No. 8, Puducherry, dated 20th January 2021)*

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleasd to order reallocation of subjects amoung I.A.S. Officers of this Administration as follows:

(i) Dr. S. Sundaravadivelu, I.A.S., (AGMU : 2003), Commissioner-*cum*-Secretary to Government, in addition to the charges already held by him, shall hold charge of the subject 'General Administration Department'.

(ii) Shri Devesh Singh, I.A.S., (AGMU : 2008), Secretary to Government, in addition to the charges already held by him, shall hold charge of the subject 'Information Technology'.

(iii) Shri E. Vallavan, I.A.S., (AGMU : 2011), Secretary to Government, in addition to the charges already held by him, shall hold charge of the subject 'Local Administration'.

(iv) Shri Chaudhari Abhijit Vijay, I.A.S., (AGMU: 2012), Secretary to Government, in addition to the subjects already held by him, shall hold charge of the subject 'Vigilance'.

2. This order shall take effect from 22-01-2021 afternoon.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**Ashwani Kumar,**
Chief Secretary to Government.

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(*G.O. Ms. No. 9, Puducherry, dated 20th January 2021*)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order that Shri S.D. Sundaresan, I.A.S., (AGMU : 2011), Secretary to Government, in addition to the charges already held by him, shall hold charge of the subjects 'Fire Service, Sainik Welfare and Freedom Fighters Cell' with immediate effect.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**Ashwani Kumar,**
Chief Secretary to Government.

---

புதுச்சேரி அரசு

## இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

*(அரசு ஆணை பலவகை எண் 127/இசநி /கோ.4/2021./1066, புதுச்சேரி, நாள் 2021 ஷூப ஜனவரி மீ 21௳)*

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், மகாத்மா காந்தி வீதி, ஸ்ரீ வேதபுரீஸ்வரர் ஸ்ரீ வரதராஜப்பெருமாள் தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 16/இசநி/கோ.4/2014, நாள் 11-06-2014-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. ந. மணவாளன், (கூட்டுறவு அதிகாரி, புதுச்சேரி மாநில கூட்டுறவுத்துறை, புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. ஆலயத்தை மேலும் செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்கு பதிலாக, மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு, ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4 (1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, மகாத்மா காந்தி வீதி, ஸ்ரீ வேதபுரீஸ்வரர் ஸ்ரீ வரதராஜப்பெருமாள் தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, கீழ்க்கண்ட ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திரு/திருமதி :

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) | ரவிச்சந்திரன்,<br>த/பெ. கோவிந்தராஜீலு,<br>எண் 50, வெள்ளாள வீதி,<br>ராஜபவன், புதுச்சேரி. | . . | தலைவர் |
| (2) | ரவி, த/பெ. பிரதாப்,<br>எண் 78, பெருமாள் கேயில் வீதி,<br>ராஜபவன், புதுச்சேரி. | . . | துணைத் தலைவர் |
| (3) | வைத்தியநாதன்,<br>த/பெ. முத்துக்குமரசாமி,<br>எண் 27, முதல் தெரு, எழில் நகர்,<br>முத்தியால்பேட்டை, புதுச்சேரி. | . . | செயலாளர் |
| (4) | பத்மலட்சுமி,<br>க/பெ. ரமேஷ்,<br>எண் 87, பாரதி வீதி, புதுச்சேரி. | . . | பொருளாளர் |
| (5) | வீரமுனிராஜ்,<br>த/பெ. வேலுசாமி,<br>எண் 02, அவுக்கா சின்னத்தம்பி வீதி,<br>குருசுக்குப்பம், புதுச்சேரி. | . . | உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகளை மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதிசெய்யவேண்டும்.

(v) அறங்காவலர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/ வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி )

**அ. சிவசங்கரன்,**
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**
KARAIKAL

*Karaikal, the 18th January 2021.*

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the total rates are invited for sale of sports article items of the following two Schools (*i.e*.,) GPGHS, Karaikal and GHS Akkaraivattam, Karaikal.

1. The sealed tenders should be addressed to the Headmasters of the above-mentioned Schools and duly superscribing on the envelope as "Tender for sports article items" and shall be received on or before 11-02-2021 up to 2.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.00 p.m. in the presence of tenderers who are present.

2. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit.

3. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender sale is over.

4. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay the full amount immediately and remove the articles from the office premises within 24 hours at his/her own cost and risk failing which will be forfeited his/her earnest money deposit.

6. No claim about the quantity and quality of the items will be admitted once the tender is finalised.

7. The intending tenderers can inspect the articles during the working hours on 10-02-2021 in the above-mentioned Schools.

8. GST will be collected as per rules if, necessary.

9. The undersigned reserve the right to accept/reject any tender without assigning any reason thereof.

**Chief Educational Officer.**

---

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR**
**(IMMUNIZATION)**

*Puducherry, the 18th January 2021.*

TENDER-*CUM*-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned towards the disposal of unserviceable/obsolete articles (e-waste) belonging to this Institution in 'as-is-where is condition' on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the articles at all the 20 Primary Health Centres in Puducherry region and Office of the DD (Imm) as detailed below between 10.30 a.m. and 12.30 p.m. from 10-02-2021 to 12-02-2021 with the permission of the Medical Officers concerned.

| Sl. No. | Primary Health Centre | Sl. No. | Primary Health Centre |
|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (1) | (2) |
| 1 | Abishegapakkam | 12 | Mettupalayam |
| 2 | Ariyankuppam | 13 | Murungapakkam |
| 3 | Ariyur | 14 | Odiansalai |
| 4 | Bahour | 15 | Reddiyarpalayam |
| 5 | Gorimedu | 16 | Sooramangalam |
| 6 | Kalapet | 17 | Sorapet |
| 7 | Karaiyambuttur | 18 | Thavalakuppam |
| 8 | Katterikuppam | 19 | Thirubuvanai |
| 9 | Kirumampakkam | 20 | Villianur |
| 10 | Kosapalayam | 21 | Office of the DD(IMM) |
| 11 | Maducarai | | |

3. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Deputy Director (Immunization), Victor Simonel Street, Old Maternity Hospital Complex, Puducherry-605 001 superscribed as "Tender for purchase of unserviceable articles (e-waste)" should reach this office on or before 12-02-2021 by 12.30 p.m. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) as earnest money deposit in cash, before submitting the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender/auction sale is over/finalized.